Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **75 (1957)**

Heft 131

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 131 Bern, Freitag 7. Juni 1957 — 75. Jahrgang — 75e année — Berne, vendredi 7 juin 1957 **No 131**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21560 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 165222–165261.

Untermühle Zug, Zug.

Société des Hôtels de Zermatt S.A., à Zermatt.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Réglementation de l'importation.

Madagascar: Réglementation de l'exportation.

Zusatz und Anpreisung von Vitaminen bei Lebensmitteln (Bekanntmachung). – Addition de vitamines aux denrées alimentaires et réclame y relative (communiqué). – Aggiunta di vitamine alle derrate alimentari e la pubblicità relativa (comunicato).

«Netto-Volkseinkommen der Schweiz 1956: 24,7 Mrd Fr.» (Auszug aus der «Volkswirschaft» Nr. 5).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Namensschuldbriefs im 2. Rang, lautend auf Fr. 3000 zu Gunsten des Schweizerischen Bankvereins, Basel, eingetragen im Grundbuch Binningen am 7. Oktober 1926, Beleg Nr. 3226, lastend auf Parzelle A 1912, Schützenweg 98, Neu-Allschwil, getilgt, Schuldner: Anton Rittel-Koch, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. Mai 1957 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 28. Mai 1958, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (288²)

Basel, den 23. Mai 1957. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt, Prozesskanzlei.**

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Obligation 3 % Gewerbekasse in Bern, Nr. 4166 C, von nom. Fr. 5000, wird hiermit aufgefordert, genannten Titelmantel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (295¹)

Bern, den 29. Mai 1957. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Der Gläubiger des auf GB Villigen 448, Kat.-Plan 33/1936 lastenden Schuldbriefes im Betrage von Fr. 1000, ausgestellt unterm 21. März 1915 zugunsten von David Siegrist, Zufikon (AG), sowie jedermann, der den Gläubiger kennt, wird öffentlich aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten öffentlichen Auskündigung an, d. h. bis 8. Juni 1958, beim Bezirksgericht Brugg zu melden, ansonst der Schuldbrief für nichtig und kraftlos erklärt wird. (302³)

Brugg, den 4. Juni 1957. **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 300 000 vom 9. November 1931, Beleg Serie I Nr. 2899, lastend im I. Rang auf Grundbuchblatt Nrn. 530 und 537, Grundbuch Dittingen, und Nrn. 206, 285, 1138 und 1153, Grundbuch Zwingen, Eigentümer der Grundstücke: Industrie-Immobilien-Aktiengesellschaft, Laufen.

Der Besitzer wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (303³)

Laufen, den 6. Juni 1957. **Der Gerichtspräsident:** Kuntschen.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 24287 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, früher Nr. 5061 der Einzinserkasse des Kantons Luzern, in Luzern, lautend auf Sr. Martha Riesen, Krankenschwester, von Oberbalm (Bern), früher Neustadtstrasse 2, Luzern, nun Ahornstrasse 2, Luzern, mit einem Saldo von Fr. 1821.50 per 20. August 1956.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

Luzern, den 3. Juni 1957. **Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:** Ronca.
(299²)

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten, angeblich vernichteten Schuldbriefes von Fr. 10 000, dat. 24. Januar 1930, eingetragen im Grundprotokoll Wiesendangen Bd. 19, S. 540, zu Gunsten des Inhabers, zu Lasten von Emil Bollinger, Landwirt, geb. 1885, von und in Buch-Wiesendangen (letzter bekannter Schuldner: der ursprüngliche; letzter bekannter Inhaber: der Schuldner), lastend im 2. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 14 000 auf Wohnhaus mit Keller, Scheune, Stall, Schopf und 295 Aren 54 m² Gebäudegrundfläche, Garten etc. (Kat. Nr. 54 Wiesendangen), sowie auf Kat. Nr. 132 und Kat. Nr. 3 Wiesendangen (ca. 303 Aren Wiesen und Acker), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (5³/58)

Winterthur, den 6. Juni 1957.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Substitut: Dr. Hünerwadel.

Première insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des 40 actions de 100 fr. chacune, portant les Nos 139041—139060 et 173341—173360, entièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés No 15 et suivants de l'Union des Usines et des exploitations forestières Nasic S. A., à Genève, émissions de 1921, 1923 et 1929, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai d'une année à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance de Genève:
DV. (304³) M. Cuénod, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 6. Juni 1957 ist gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaber-Schuldbrief d. d. 23. November 1916 von Fr. 2000, haftend im I. Rang auf Grundbuch Bremgarten Nr. 289, und auf Gehrig-Haller Albert, geb. 1878, gew. Bahnangestellter, von Künten, in Bremgarten wohnhaft gewesen, als Schuldner lautend. (305)

Bezirksgericht Bremgarten.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 281 und 282 vom 29. und 30. November 1956; Nr. 284 vom 3. Dezember 1956 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 48 vom 1. Dezember 1956 aufgerufenen zwei Inhaber-Obligationen Nrn. 161054/55 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, zu je Fr. 500, errichtet den 21. März 1949, verfallen den 18. März 1959, ohne Coupons, werden, weil sie innerhalb der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden sind, kraftlos erklärt. (301)

Luzern, den 3. Juni 1957. **Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:** Ronca.

Par ordonnance du 4 juin 1957, le président du Tribunal de première instance de Genève a prononcé l'annulation de dix actions au porteur, de la Société immobilière Le Petit Nice S. A., au montant nominal de 5000 fr. chacune, émises le 27 avril 1912, entièrement libérées, avec coupons attachés Nos 3 à 16, actions portant les Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. St XII (306)

Tribunal de première instance:
F. Berdoz, greffier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

3. Juni 1957. Maschinen für die Kunststoffbearbeitung.

Bierhoff A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Vertrieb von Maschinen für die Kunststoffverarbeitung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 17, in Zürich 1 (bei Willy Müller).

3. Juni 1957.

Quadriga-Verlag Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Mai 1957 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Verlag, Herausgabe, Herstellung, Erwerb, Vertrieb und Auslieferung von Büchern, Zeitschriften und ähnlichen Erzeugnissen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hermann Leins, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, die «J. B. Metzler'sche Verlagsbuchhandlung und Carl Ernst Poeschel Verlag Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Stuttgart», in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Dr. Alfred Druckenmüller, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000, und Rolf Römer, von Zürich, in Zürich 7, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Rolf Römer. Geschäftsdomizil: Hofstrasse 134 in Zürich 7.

3. Juni 1957. Getreide, Futtermittel usw.

BUNGE Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1957, Seite 710), Import, Export, Transport, Lagerung und Handel in Waren aller Art, insbesondere Getreide, Futtermitteln usw. Charles Demmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans Meyer-Küpfer, von Wattwil und Zürich, in Zürich, sowie Erich Meister, bisher Vizedirektor.

3. Juni 1957.

Motag General-Import der BMW-Automobile München, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1956, Seite 73). Carl Alexander Drenowatz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Hübner ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

3. Juni 1957.

Wolaga Wohn- und Lagerhaus A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1955, Seite 1574), Liegenschaften usw. Friedrich Pestalozzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1957. Sanitäre Bedarfsartikel usw.

M. Schaerer A.G. Bern, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1953, Seite 1953), mit Hauptsitz unter der Firma «M. Schaerer A.G.» in Bern, Fabrikation und Vertrieb von sanitären Bedarfsartikeln usw. Die Unterschrift von Emil Sontheim ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Schmitt, von Basel, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Freiherr Josef Wilhelm von Bissing, deutscher Staatsangehöriger, in Erlangen, Vizepräsident des Verwaltungsrates. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 58 in Zürich 1.

3. Juni 1957. Bank.

Aktiengesellschaft Leu & Co. Depositenkasse Richterswil, in Richterswil (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1957, Seite 1091), mit Hauptsitz unter der Firma «Aktiengesellschaft Leu & Co.», in Zürich 1, Betrieb aller Arten von Bankgeschäften usw. Die Firma lautet nun **Aktiengesellschaft Leu & Co., Filiale Richterswil.** Heinrich Schmidt ist zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Richterswil, ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

3. Juni 1957. Textilrohstoffe usw.

Inro G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1955, Seite 1169), Handel mit industriellen Rohstoffen aller Art, insbesondere auf dem Textilgebiet usw. Neues Geschäftsdomizil: Neumarkt 28 in Zürich 1.

3. Juni 1957.

Spenglermeister- und Installateurverband der Stadt Zürich und Umgebung, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1954, Seite 3354). Die Unterschriften von Rudolf Bänninger, Karl Ernst und Jakob Manz sind erloschen. Jakob Scherrer, bisher Kassier, und Jakob Gisiger, bisher Aktuar, sind nun Beisitzer. Paul Leonhardt, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident, und Hans Kulli, bisher Beisitzer, ist jetzt Kassier der Verwaltung. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Eugen Ditting, von und in Zürich, als Vizepräsident, sowie Ernst Burren, von Köniz, in Zürich, und Marcel Haug, von und in Zürich, als Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung oder dem Geschäftsführer.

3. Juni 1957.

Konsumverein Dietlikon-Brüttisellen, in Dietlikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1955, Seite 521). Die Unterschrift von Friedrich Boller ist erloschen. Reinhard Langeneggcr, Aktuar des Vorstandes, ist jetzt Präsident, und Hans Hämig, von Volketswil, in Wangen (Zürich), Mitglied des Vorstandes, ist jetzt Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1957. Blumen.

Giovanni Marsano, in Zürich (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1928, Seite 230), Blumengeschäft. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «G. Marsano u. Sohn», in Zürich 1, erloschen.

3. Juni 1957. Blumen.

G. Marsano u. Sohn, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Giovanni Marsano, von Zürich, in Zürich 1, und Giuseppe Marsano, von Zürich, in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1957 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Giovanni Marsano», in Zürich, übernommen hat. Blumengeschäft. Bahnhofstrasse 28.

3. Juni 1957.

Verband Schweizerischer Umschmelzwerke, in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 24). Die Unterschrift von Henri Pourcher ist erloschen. Hans Lüchinger führt Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Beisitzer, sondern als Vizepräsident des Vorstandes. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Blumer, von Engi (Glarus), in Buchs (Zürich), weiteres Mitglied des Vorstandes.

3. Juni 1957.

Eier-Huber, in Zürich (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3203), Import von und Handel mit Eiern und Eiprodukten. Die Firma lautet nun Ernst Huber, Eier-Import.

3. Juni 1957. Liegenschaften, Beteiligungen usw.

«Weltwoche»-Verlag, Karl von Schumacher & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1954, Seite 2), Zeitungsverlag. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl von Schumacher ist infolge Todes ausgeschieden. Neu ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten Dr. Pierre von Schumacher, von Luzern, in Zürich 1. Die Firma wird abgeändert auf **von Schumacher & Co.** Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Verwaltung von Liegenschaften und andern Vermögenswerten, Beteiligung an Geschäften des Zeitungs- und Zeitschriften-Verlages sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Der Kommanditär Manuel Gasser wohnt in Zürich. Diejenigen Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1957, die im Sacheinlagevertrag vom 29. Mai 1957 aufgeführt sind, sind von der «Weltwoche-Verlag Karl von Schumacher & Co. AG», in Zürich, übernommen worden.

3. Juni 1957.

Weltwoche-Verlag Karl von Schumacher & Co. AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, Zeitungen und Zeitschriften, insbesondere die Zeitung «Die Weltwoche», zu verlegen und herauszugeben. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie auch Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 750 000. Es zerfällt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Weltwoche'-Verlag, Karl von Schumacher & Co.», in Zürich, diejenigen Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1957, die im Sacheinlagevertrag vom 29. Mai 1957 aufgeführt sind, nämlich Aktiven (einschliesslich Fr. 500 000 Goodwill) im Gesamtbetrage von Fr. 1 636 084.71 und Passiven im Gesamtbetrage von Fr. 795 440.92, zum Uebernahmepreis von Fr. 840 643.79, von dem Fr. 750 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Andere als die im genannten Sacheinlagevertrag erwähnten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Pierre von Schumacher, von Luzern, in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Mabel Zuppinger geb. Westermann, von Zürich, in Rüschlikon; Manuel Gasser, von Belp, in Zürich, und Dr. Pierre von Wolff, von Sitten, in Luzern, als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rudolf Meier, von Rümlang und Zürich, in Zürich, und Josef Müller, von Ebersecken und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Talacker 41 in Zürich 1.

3. Juni 1957.

Dolder S.A. Financiere et Commerciale, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1956, Seite 314), Beteiligung an finanziellen, industriellen und kommerziellen Unternehmungen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Mai 1957 sind die Statuten abgeändert worden. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

3. Juni 1957.

«Siebag» A.-G. für Siebwaren, Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1956, Seite 1638). Die Generalversammlung vom 27. Mai 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

3. Juni 1957. Maschinen usw.

Brinkhoff & Jahn AG, in Zollikon (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1957, Seite 1243), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen usw. Einzelprokura ist erteilt an Walter von Muralt, von Zürich und Locarno, in Zollikon.

3. Juni 1957. Federn.

Baumann & Cie. A.-G., in Rüti (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1956, Seite 73), Federnfabrik usw. Zu Direktoren sind ernannt worden Hans Rüegg und Dr. Theodor Rüegg, bisher Vizedirektoren. Sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1957.

Allgemeine Depositen A.-G. in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1951, Seite 3142), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Handelsunternehmungen des In- und Auslandes. Neues Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 3 in Zürich 1 (bei der Lombardbank Aktiengesellschaft).

3. Juni 1957.

Kredit-Bank A.-G. (Banque de Crédit S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1957, Seite 230). Die Prokura von Adolf Schlapfer ist erloschen.

3. Juni 1957.

Hunziker Söhne, Schulmöbelfabrik A.G., in Thalwil (SHAB. Nr. 144 vom 22. Juni 1956, Seite 1606). Die Prokura von Ernst Schwarz ist erloschen.

3. Juni 1957. Liegenschaften usw.

Aktiengesellschaft Aspis, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1955, Seite 1338), Belehnung von Liegenschaften usw. Die Prokura von Oscar Dieth ist erloschen.

3. Juni 1957.

Korkstein Aktiengesellschaft Dietikon, in Dietikon (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1957, Seite 1189). Hans Peter Wüst, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Dietikon.

3. Juni 1957.

Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften Winterthur, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1954, Seite 1786). Bertha Christen-Schinz ist nicht mehr Präsidentin; ihre Unterschrift ist erloschen. Lina Martig-Gisep, bisher Vizepräsidentin, ist jetzt Präsidentin der Verwaltung. Gertrud Sprenger geb. Heider, von Zürich, in Winterthur, Mitglied der Verwaltung, ist jetzt Vizepräsidentin. Die Präsidentin oder die Vizepräsidentin führt Kollektivunterschrift mit der Aktuarin oder der Quästorin.

3. Juni 1957. Schutz der schweizerischen Zementindustrie usw.

E.G. Portland Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1957, Seite 1270), Schutz der schweizerischen Zementindustrie usw.

Die Unterschriften von Robert Koch und Alfred Sauter sind erloschen. Ernst Schmidheiny, Mitglied des Vorstandes, ist jetzt Vizepräsident. Neu sind als Mitglieder des Vorstandes gewählt worden: Dr. Georges Glystras, von Ueken (Aargau), in Zürich, und Dr. Viktor Pfrunder, von Basel, in Bottmingen. Die Mitglieder des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1957.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wangen Zeh., in Wangen (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2936). Die Unterschrift von Emil Zingg ist infolge Todes erloschen. Hans Wyder, bisher Aktuar des Vorstandes, ist jetzt Präsident. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Max Lichtensteiger, von und in Wangen (Zürich). Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

3. Juni 1957. Bürsten, Pinsel.

H. & W. Erzinger, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1951, Seite 3098), Bürsten- und Pinselfabrik. Einzelprokura ist erteilt an Walter Erzinger-Frehner, von und in Wädenswil.

3. Juni 1957.

Georges Schamberger, Orgelbau, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Georg Schamberger, von Wetzikon (Zürich), in Zürich 11. Orgelbau. Schützenmatt 25.

3. Juni 1957. Drogerie, Lebensmittel.

Drogerie H. Marty, in Illnau. Inhaber dieser Firma ist Hans R. Marty, von Glarus, in Illnau. Betrieb einer Drogerie und Handel mit Lebensmitteln. Bahnhofstrasse 2510, in Effretikon.

3. Juni 1957.

Ad. Oehsner, Flugzeugbedarf, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1745), Bau von Segelflugzeugen und Flugzeugzubehör usw. Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz und das Wohndomizil nach Küsnacht (Zürich) verlegt. Die Firma lautet **Ad. Oehsner**. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Vertrieb von Flugzeugzubehör und Waren aller Art. Geschäftsdomizil: Untere Heslibachstrasse 12.

4. Juni 1957.

Maschinenfabrik Oerlikon (Ateliers de Construction Oerlikon) (Oerlikon Engineering Company), in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1957, Seite 349). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Emil Gassmann, von Schleinikon, in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

3. Juni 1957.

Bürgschaftsgesellschaft der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1950, Seite 1150). In der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1957 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500, die voll einbezahlt sind.

Bureau Bern

Berichtigung.

MOFAG Erdöl-Förderungs AG. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1957, Seite 1382). Die französische Firma lautet richtig **MOFAG Société Anonyme pour les recherches pétrolières, Berne.**

31. Mai 1957. Coiffeurprodukte.

FRIPA-Haarpflege P. Wiss & Co., in Bern. Unter dieser Firma sind Paul Wiss, von Hägendorf (Solothurn), und Fritz Eduard Iseli, von Hasle bei Burgdorf, beide in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1957 beginnt. Vertrieb von Coiffeurprodukten, insbesondere für die Haarpflege. Wabernstrasse 14.

3. Juni 1957.

Baugenossenschaft Berna, in Bern (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1953, Seite 1650). Die Unterschrift von Robert Schaffroth ist erloschen. In der Generalversammlung vom 6. Mai 1957 wurde als neuer Präsident in die Verwaltung gewählt: Johannes Friedli, von Trachselwald, in Bern. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Schermenweg 105a (beim Präsidenten).

3. Juni 1957.

Bauunternehmung Fritz Müller Ing. A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Mai 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Bauarbeiten aller Art im Hoch- und Tiefbau. Ebenso können weitere Aufgaben übernommen werden, die mit der Haupttätigkeit in irgendeiner Weise in Beziehung stehen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Fritz Müller, in Bern, dessen gesamtes Bau- und Werkhof-Betriebsinventar sowie die Bureauausstattung zum Uebernahmepreis von Fr. 60 000 gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 28. Mai 1957. Für diesen Uebernahmepreis erhält der Sacheinleger 60 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die von der Einzelfirma «Fritz Müller, Ing.», in Bern, seit 1. Januar 1957 getätigten Geschäfte gelten für Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, zurzeit einzig aus Fritz Müller, von Stein am Rhein, in Bern. Er zeichnet einzeln. Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 13 (in gemieteten Räumen).

3. Juni 1957. Hygienische Papierwaren usw.

Hykopa A.G. (Hykopa S.A.) (Hykopa Ltd.), in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Mai 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit hygienischen und kosmetischen Papierwaren aller Art. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen, Mitteilungen und Einladungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung zugestellt, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, zurzeit einzig aus Mina Tellenbach, von Oberthal bei Zäziwil, in Bern. Sie führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Effingerstrasse 13 (in gemieteten Räumen).

3. Juni 1957. Därme.

Terial A.G. (Terial S.A.) (Terial Ltd.), in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Mai 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Binnen-, Import- und Exporthandel mit Rohprodukten, insbesondere Därmen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan für Bekanntmachungen, Mitteilungen und Einladungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen und Einladungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig einzig an: Hans Frölich, von Brugg, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bollwerk 15 (beim Verwaltungsrat).

Bureau Biel

3. Juni 1957.

Dorages Huguenin, in Biel, Vergoldung von Uhrwerken, Rädern und Bijouteriewaren usw. (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1951, Seite 2326). Einzelprokura wurde erteilt an Josef Rickenbach, von Arth, in Biel.

3. Juni 1957. Vertretungen, Textilwaren.

H. Tschanz, in Biel, Vertretungen aller Art und Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1954, Seite 3206). Der Konkursrichter von Biel hat durch Urteil vom 14. Mai 1957 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Bureau Nidau

28. Mai 1957. Garage.

L. Kocher, in Ipsach. Inhaber der Firma ist Louis Kocher, von Port, in Ipsach. Betrieb der Kreuzweggarage. Kreuzweg 55.

Bureau Saanen

4. Juni 1957. Landesprodukte, Mineralwasser usw.

Jakob Schmid, in Saanen, Handel mit Landesprodukten, Mineralwasser, Früchten und Gemüsen (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1941, Seite 1086). Der Gerichtspräsident von Saanen hat mit Entscheid vom 10. Mai 1957 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

13 avril 1957.

Société coopérative de constructions Progressia, aux Bois. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but l'acquisition de terrain et la construction de maisons d'habitation. Les statuts portent la date du 10 avril 1957. Les parts sociales sont de 100 fr. La fortune sociale répond seule des engagements pris au nom de la société. Les publications se feront dans la «Feuille Officielle du Jura», celles qui sont prévues par la loi auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité est composé de 5 à 13 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. Le président est Joseph Jeanbourquin, des et aux Bois; vice-président: Louis Loriol, de Charmoille, à Sous les Rangs/Les Bois; secrétaire-caissier: Henri Boillat, du Bémont, à Sous les Rangs/Les Bois.

Bureau Schlosswil (Bezirk (Konolfingen)

31. Mai 1957.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Tägertschi und Umgebung, in Tägertschi (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1950, Seite 999). Die Unterschrift von Benedikt Glauser ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt Fritz Gäumann, von und in Tägertschi, der mit dem Sekretär zu zweien zeichnet.

3. Juni 1957.

Käsereigenossenschaft Bleiken, in Bleiken (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1955, Seite 2859). Die Unterschriften von Fritz Stucki, Christian Furrer und Hans Stucki sind erloschen. Neu wurden gewählt: Hans Liechti, von Eggiwil, in Niederbleiken, zum Präsidenten; Alfred Graf, von Bleiken, in Niederbleiken, zum Vizepräsidenten und Kassier, und Ernst Liechti, von Landiswil, in Niederbleiken, zum Sekretär, alle in der Gemeinde Bleiken wohnhaft. Sie zeichnen zu zweien.

3. Juni 1957. Baugeschäft.

Rud. Lüthi & Sohn, in Münsingen, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1947, Seite 755). Die Gesellschaft ist infolge Austrittes des Gesellschafters Rudolf Lüthi seit dem 1. Januar 1957 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Hans Lüthi als dem Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Münsingen, übernommen.

3. Juni 1957. Baugeschäft.

Hans Lüthi, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Hans Lüthi, von Lauperswil, in Münsingen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Rud. Lüthi & Sohn», in Münsingen, übernommen. Baugeschäft. Belpbergstrasse 5.

Bureau Thun

28. Mai 1957. Finanzierungen, Vertretungen und Liegenschaften.

Alfa G.m.b.H., in Thun. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Mai 1957 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften, die Uebernahme von Vertretungen und Agenturen sowie den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: Arthur Florent Schaeffer, französischer Staatsangehöriger, in Rosny sous Bois (Dép. Seine, France), mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000; Hermann Berger, von Fahrni, in Thun, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, und Walter Roth, von Buchholterberg, in Steffisburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Gesellschaft erwirbt durch Kaufvertrag vom 2. April 1957 die Parzelle Bauland Thun, Grundstück Nr. 376 im Halte von 11,47 Aren, zum Preise von Fr. 34 410. Der Kaufpreis ist von den Gesellschaftern Arthur Florent Schaeffer und Hermann Berger hälftig mit je Fr. 17 205 bar bezahlt worden, wodurch die Stammeinlagen dieser beiden Gesellschafter mit je Fr. 17 205 liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Zu Geschäftsführern wurden ernannt: Hermann Berger und Walter Roth; sie führen beide Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Blümlimatt Nr. 10, bei Hermann Berger.

3. Juni 1957.
Amtssparniskasse Thun, in Thun, Genossenschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954, Seite 1242). Die Unterschrift des Prokuristen Hans Bläuer ist erloschen.

4. Juni 1957. Sattlerei, Möbel, Konfektion usw.
Otto Berchten, in Thun, Sattlerei, Tapeziererei, Möbelhandlung, Sportartikel, Konfektion (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1956, Seite 202). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

4. Juni 1957. Occasionswaren.
Fritz Wampfler, in Thun, Handel mit Occasionen aller Art (SHAB. Nr. 285 vom 4. Dezember 1956, Seite 3070). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten I von Thun vom 14. Mai 1957 wurde der Konkurs widerrufen. Nachdem der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

3. Juni 1957. Autos usw.
Ernst Mutti, in Oey, Gemeinde Diemtigen, Handel mit und Reparaturen von Autos und Motos (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1954, Seite 726). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

3. Juni 1957.
Devo Luzern «B» Immobilien A.G., in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Mai 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, Verkauf, die Erstellung, den Umbau und die Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken in Luzern und Umgebung sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: Präsident Werner Kopp, von und in Luzern; Vizepräsident Jakob Rohr, von und in Aarau, und Sekretär Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der beiden Prokuristen: Johann Johler, von Wikon, in Olten, und Walter Metzger, von Gündelhart-Hörhausen (Thurgau), in Olten. Adresse: Seidenhofstrasse 2, bei der Schweizerischen Volksbank.

3. Juni 1957.
Aecherli A.G. Maschinenfabrik Reiden, in Reiden (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1956, Seite 3291). Josef Hugentobler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Lüscher, von Aarau und Muhen, in Aarau. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates.

3. Juni 1957. Immobilien.
DEGAR A.G., in Luzern, Immobilien (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1954, Seite 999). Laut öffentlicher Urkunde vom 23. Mai 1957 wurden die Statuten abgeändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden dabei nicht berührt. Paul Rötheli und Dr. Hans Gambaro sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich zusammen aus: Präsident Werner Kopp, von und in Luzern; Vizepräsident Jakob Rohr, von und in Aarau, und Sekretär Dr. Max Gubler (bisher Mitglied). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der Prokuristen. Johann Johler, von Wikon, in Olten, und Walter Metzger, von Hörhausen-Gündelhart (Thurgau), in Olten. Neue Adresse: Seidenhofstrasse 2, bei der Schweizerischen Volksbank.

3. Juni 1957.
Käserei-Genossenschaft Mittelarig, in Buttisholz (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1947, Seite 2575). Die Unterschrift von Josef Voney ist erloschen. Neuer Aktuar ist Josef Schmid-Vetter, von und in Buttisholz. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

3. Juni 1957. Sägerei usw.
Alois Köchli, in Gisikon, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1932, Seite 1714). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Gebr. Köchli», in Gisikon.

3. Juni 1957. Sägerei usw.
Gebr. Köchli, in Gisikon. Unter dieser Firma sind Alois und Anton Köchli, beide von Sarmenstorf, in Gisikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1957 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alois Köchli», in Gisikon, übernommen hat. Sägerei und Holzhandel.

3. Juni 1957. Bäckerei, Spezereien.
Hans Kottmann-Bischof, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, Bäckerei, Konditorei, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1952, Seite 176). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Jos. Kottmann-Digel», in Gerliswil, Gemeinde Emmen.

3. Juni 1957. Bäckerei, Spezereien.
Jos. Kottmann-Digel, in Gerliswil, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Josef Kottmann-Digel, von Emmen, in Gerliswil, Gemeinde Emmen. Er hat auf den 1. Mai 1957 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Kottmann-Bischof», in Gerliswil, Gemeinde Emmen, übernommen. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung. Gerliswilstrasse 41.

3. Juni 1957.
Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Aufarbeitung von Garnen usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1957, Seite 763). Dr. Thomas Holenstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied ist Dr. Walter Stucki, von Konolfingen, in Bern. Der Präsident des Verwaltungsrates Eduard von Goumoëns wohnt nun in Thun, der Delegierte André Dewatre in Paris, der Direktor Hermann Karlen in Luzern, der Vizedirektor Dr. Martin Studer in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, und der Prokurist Carl Bühlmann in Luzern. Die Prokura von Alfred Linder ist erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

24. Mai 1957. Patentverwertung.
Wirthlin Développements S.A., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Mai 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, Patente und Geheimverfahren zu erwerben und deren Lizenzrechte zu verwerten. Sie ist auch befugt, sich an Industrie- und Handelsunternehmungen zu beteiligen und deren Interessen auf finanziellem und kommerziellem Gebiet zu wahren. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. An diejenigen Aktionäre, die ihre Adresse dem Verwaltungsrat zu diesem Zwecke mitgeteilt haben, können sie ausserdem durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören demselben an: Karl Wirthlin, von Möhlin (Aargau) und Zürich, in Zürich, als Präsident, und Dr. Lothar Dessauer, von Grub-Eggersriet (St. Gallen), in Zollikon, als Mitglied. Sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: Bankstrasse 4, bei Dr. jur. Heinrich Streiff, Rechtsanwalt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

3 juin 1957. Fourneaux potagers.
Etablissements Sarina S.A. Fribourg (Sarina Werke A.G. Freiburg) (Stabilimenti Sarina S.A. Friborgo), à Fribourg, fabrication et vente de fourneaux potagers (FOSC. du 21 septembre 1956, N° 222, page 2395). Alphonse Fasel a cessé d'être fondé de pouvoir. Sa signature est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

27. Mai 1957. Alt- und Rohstoffe.
Heidy Hiltbrunner-Mathys, in Grenchen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Heidy Hiltbrunner-Mathys, von Langnau (Bern), in Grenchen. Handel mit Alt- und Rohstoffen für die Papier- und Textilindustrie. Bucheggstrasse 14.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

24. Mai 1957.
Autosilo und Hotel International A.G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1957, Seite 425). In der Generalversammlung vom 20. Mai 1957 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 120 000 wurde durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 140 000, eingeteilt in 280 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

1. Juni 1957.
Maschinenfabrik Burckhardt A.G. (Société Anonyme des Ateliers de Construction Burckhardt) (Società Anonima Burckhardt Stabilimenti per Costruzioni Meccaniche) (The Burckhardt Engineering Works Ltd.), in Basel (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1956, Seite 2256). In der Generalversammlung vom 29. Mai 1957 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von 1 375 000 Franken wurde durch Ausgabe von 625 Namenaktien, Serie B, zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 2 000 000, eingeteilt in 1250 Aktien, Serie A, zu Fr. 600 und 1250 Aktien, Serie B, zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt.

1. Juni 1957. Eisenmetalle usw.
Rimesa A.G., in Basel, Handel mit Eisenmetallen usw. (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1956, Seite 2491). Die Unterschrift des Direktors Werner Otto Boeglin ist erloschen.

1. Juni 1957. Tafelgeschirr usw.
Krein & Cie., in Riehen. Hans Arthur Krein-Dobler, von Mühledorf (Bern), in Lausen, und Walter Rudin Bürgin, von Arboldswil, in Riehen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1957 begonnen hat. Vertretungen von und Handel mit Tafelgeschirren und -bestecken. Stellimattweg 2.

1. Juni 1957.
Fides Treuhand-Vereinigung, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1956, Seite 3284), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Marcel Bourquin. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

1. Juni 1957.
Kohlenversorgungs A.G. (Coal Supply Company Ltd.) (Approvisionnement des Charbons S.A.) (Società Anonima Approvigionamento Carboni), in Basel (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1953, Seite 24). Aus dem Verwaltungsrat ist Luigi Monge infolge Todes ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Max Roth, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

1. Juni 1957. Beteiligungen.
Diweba A.G., in Basel, Beteiligungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1956, Seite 1881). Aus dem Verwaltungsrat sind André Weill-Nicolet, Marcus Diener und Gabriel Tomek-Obert ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Verwaltungsrat gewählt: Arthur Walch-Rubitschung, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

3. Juni 1957. Bankgeschäfte usw.
The American Express Company, Incorporated, Hartford & New York Filiale Basel, in Basel, Bankgeschäfte usw., (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1956, Seite 1587), Aktiengesellschaft mit Hauptsitzen in Hartford und New York. Der Prokurist Fritz Zürcher wurde zum Vizedirektor ernannt. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Hans Bischofberger, von Heiden (Appenzell), in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

3. Juni 1957.
Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1957, Seite 1423), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Albert Stahl und Paul Noseda führen nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; ihre Prokuren sind erloschen. Ferner wurde Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt an Hans Altherr, von Urnäsch, in St. Gallen.

3. Juni 1957. Lufttransporte usw.
Aeropa S.A., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1954, Seite 2805). In der Generalversammlung vom 16. März 1957 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Gesellschaft bezweckt den gelegentlichen Transport von Personen und Sachen mit Flugzeugen im In- und Ausland, sowie Uebernahme von Vertretungen von Flugzeugen und Flugzeugbestandteilen. Sie kann sich an gleichen und verwandten Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Juni 1949. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Albert Jucker, von Winterthur, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Alban-Anlage 26/Engelgasse 1.

3. Juni 1957. Garage.
Erwin Strohel, in Basel, Taxi- und Garagebetrieb (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1956, Seite 2813). Der Inhaber führt nur noch den Garagebetrieb.

3. Juni 1957. Garage, Taxi.
A. Heussler, in Basel, Garage usw. (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1956, Seite 947). Der Inhaber nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Betrieb der Stop- und Royal-Taxi.

3. Juni 1957.
Société de Participations Minières et Industrielles, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1954, Seite 2171). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Alfred von Morlot ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: André Broenimann, von Peseux, in Riehen. Präsident ist nun Jean Scharpf. Sie zeichnen zu zweien.

3. Juni 1957.
Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden (La Bâloise Compagnie d'assurances contre l'Incendie) (La Basilese Compagnia d'Assicurazione contro gl'Incendi), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1956, Seite 1563). Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt die Subdirektoren Dr. Ferdinand Elsener, Hans Göhner und Alfred Matter, und zu Sub-Direktoren die Prokuristen Dr. Adolf Hasler, Max Schäuble, Dr. Otto Buxtorf und Hans Gassmann. Deren Prokuren sind erloschen. Alle zeichnen zu zweien.

3. Juni 1957. Waren aller Art.
Dely G.m.b.H., in Basel, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1955, Seite 3060). In der Gesellschafterversammlung vom 28. Mai 1957 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun Import von und Grosshandel mit Waren aller Art sowie Finanzierung von solchen und ähnlichen Geschäften. Der Stammanteil des Emil Hirschburger-Weinhardt von Fr. 10 000 ist übergegangen an Dr. François Joseph Enderle-Vettiger, von Basel, in Riehen. Die Unterschrift des Emil Hirschburger-Weinhardt als Geschäftsführer ist erloschen. Der Gesellschafter und Geschäftsführer August Bernauer heisst nun Bernauer-Enderle.

3. Juni 1957. Textilprodukte.
Schlegel & Co. Nachfolge Textilwerke A.G., in Basel, Handel mit und Fabrikation von Textilprodukten (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1953, Seite 1105). Die Kommanditärin Josy Schlegel-Müller hat ihre Kommandite von Fr. 20 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Die Vormundschaftsbehörde Binningen hat am 7. Mai 1957 zugestimmt. Gerda Schlegel und Beat Schlegel, beide von Basel, in Binningen, sind als Kommanditäre mit Kommanditen von je Fr. 50 000 eingetreten. Die Gesellschafter Georg und Josy Schlegel-Müller wohnen nun in Binningen.

3. Juni 1957.
Ruhr & Saar-Kohle A.G., in Basel (SHAB. Nr. 138 vom 15. Juni 1956, Seite 1543). In der Generalversammlung vom 3. Juni 1957 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 3 000 000 wurde durch Heraufsetzung des Nennwertes der Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 2000 erhöht auf Fr. 6 000 000, eingeteilt in 3000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 2000.

3. Juni 1957. Zentralheizungen usw.
Haupt & Co., Zweigniederlassung in Basel, Zentralheizungen usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1957, Seite 232), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird wegen Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. März 1957 gehen über an die «Haupt & Co. A.G.», in Basel. O

3. Juni 1957. Zentralheizungen usw.
Haupt & Co. A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Mai 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung, Reparatur und Revision von wärmetechnischen Anlagen, Zentralheizungen, sanitären Installationen, Lüftungs- und Klimaanlagen sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Bauprojekte aller Art durchführen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Hievon sind Fr. 99 000 durch Verrechnung mit Forderungen, die in den nachstehend genannten Passiven enthalten sind, liberiert. Die Aktiengesellschaft übernimmt ohne Gegenleistung Aktiven und Passiven der Filiale Basel der «Haupt & Co.», Zürich, in der Höhe von je Fr. 1 442 047.92, gemäss Bilanz per 31. März 1957. Dabei beschränkt sich die Uebernahme auf diejenigen Positionen, die in der genannten Bilanz und in einem separaten Status vom 14. Mai 1957 enthalten sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Max Haupt, von Regensberg, in Zürich, als Präsident, und René Bucher, von Dagmersellen, in Reinach (Basel-Landschaft). Prokura wurde erteilt an Margarethe Bucher-Seelig, von Dagmersellen, in Reinach (Basel-Landschaft). Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Pfeffingerstrasse 27.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

3 giugno 1957. Bijouterie, ecc.
A. e L. Ghelli e Ci, a Lugano, bijouterie, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 22 febbraio 1950, N° 44, pagina 502). Il socio Andrea Ghelli ha cessato per decesso avvenuto il 10 gennaio 1957 di far parte della società che continua tra gli altri tre soci già inscritti Lucia ved. Ghelli, nata Vago, Sergio e Wanda Ghelli con la ragione sociale così modificata **L. Ghelli e Ci.**

3 giugno 1957. Merce di genere diverso.
Andrea Ghelli, a Lugano, commissioni e rappresentanze (FUSC. del 13 giugno 1917, N° 135, pagina 955). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

3 giugno 1957. Partecipazioni.
Fin Olea S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 29 maggio 1957 è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per iscopo l'acquisto e l'amministrazione di ogni forma di partecipazione ad altre imprese nazionali ed estere, specialmente nel ramo degli olii e dei grassi, come pure ogni altro investimento di capitali. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, le comunicazioni agli azionisti e le convocazioni a mezzo di lettera raccomandata fintanto che gli indirizzi di tutti gli azionisti sono noti. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Ettore Buzzolini fu Ambrogio, da Genestrerio, in Lugano, con firma individuale. Via Lambertenghi 6, c/o amministratore unico.

Distretto di Mendrisio

3 giugno 1957. Spedizioni, ecc.
Goth e Co. S.A., succursale di Chiasso, in Chiasso, agenzia di spedizioni, commissioni, trasporti, ecc. (FUSC. del 27 febbraio 1956, N° 48, pagina 532). La firma del procuratore Paul Marchand-Scotti è estinta. Adolf Massmünster, da Münchenstein (Basilea Campagna), in Chiasso, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due per la succursale di Chiasso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

29 mai 1957.
Caisse d'Epargne d'Aubonne, à Aubonne, société coopérative (FOSC. du 30 avril 1954, N° 99, page 1104). Le président est Fernand Terrin, de Granges (Vaud), à Aubonne (déjà inscrit), et le secrétaire Marcel Durgniat, d'Ormont-Dessous, à Aubonne. Ils signent collectivement à deux. La signature d'Adolphe Yersin est radiée.

Bureau de Lausanne

3 juin 1957. Immeubles.
Le Bouvreuil S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 28 mars 1939). La signature de l'administrateur Fernand Zumstein, démissionnaire, est radiée. Hubert Métrailler, de Salins (Valais), à Epalinges, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Terreaux-Métropole 11 (chez Comptoir de régie Dr P.-F. Nafilyan).

3 juin 1957. Immeubles.
Chailly-Vallon A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 décembre 1953, page 3099). Les signatures des administrateurs Max Joseph, Gilbert Urweider et Jean Muster, démissionnaires, sont radiées. Eric Thiébaud, de Bôle (Neuchâtel), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: place Bel-Air 1 (chez Gérance Thiébaud & Seilaz).

3 juin 1957.
Société immobilière Corne d'Or, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 juillet 1947, page 2074). Bureau transféré: rue Centrale 5 (étude du notaire Ed. Braun).

3 juin 1957. Tabacs.
P. Givel & Cie, à Lausanne, tabacs, etc., société en nom collectif (FOSC. du 2 août 1956, page 2007). L'associé Pierre Givel a transféré son domicile particulier à Pully.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

3 juin 1957. Menuiserie.
Rusca et Cie, à Châteauneuf, commune de Sion, entreprise de menuiserie, société en nom collectif (FOSC. du 16 mai 1956, N° 113, page 1257). Pierre Mora s'est retiré de la société.

3 juin 1957.
Papilloud-Putallaz, Vins, à Vétroz (FOSC. N° 212 du 5 septembre 1945, page 2176). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société «Papilloud et Putallaz, Vins Vétroz», à Vétroz.

3 juin 1957.
Papilloud et Putallaz, Vins Vétroz, à Vétroz. Casimir Papilloud, de et à Vétroz, et Rita Putallaz, de Vétroz, à Sion, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1957. La société reprend l'actif et le passif de la raison «Papilloud-Putallaz, Vins», à Vétroz, radiée. Vins en gros et vins en bouteilles.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 mai 1957. Immeubles.
Familia S.A., à La Chaux-de-Fonds, construction, achat, vente et exploitation de terrains et d'immeubles (FOSC. du 27 octobre 1953, N° 250). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 14 février 1957, le capital social de 200 000 fr. est actuellement entièrement libéré, cela par compensation avec des créances de 160 000 fr. contre la société.

Bureau de Neuchâtel

31 mai 1957.
ALBOSA Fabrique de machines S.A. (ALBOSA Maschinenfabrik A.G.), au Landeron, commune de Landeron-Combes (FOSC. du 8 janvier 1957, N° 5, page 51). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mai 1957, la société a décidé de modifier sa raison sociale en: **FAPRESS Fabrique de machines S.A. (FAPRESS Maschinenfabrik A.G.).** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Genf — Genève — Ginevra

1er juin 1957. Electricité, téléphone.
Dumas et Ogney, à Genève, exploitation d'une entreprise d'électricité et de téléphone, société en nom collectif (FOSC. du 11 avril 1957, page 986). L'associé Jean Dumas et son épouse Juliette-Alice née Monnet, sont soumis au régime de la séparation de biens.

1er juin 1957. Objets d'art, etc.
Bernard Gœrg, à Genève, commerce d'objets d'art et de colifichets (FOSC. du 9 février 1942, page 302). Procuration individuelle est conférée à Nelly-Selma Gœrg née Richter, de et à Genève, épouse du titulaire.

1er juin 1957. Société immobilière.
Société Anonyme des Deux Pares N° 25, à Genève, société immobilière dissoute (FOSC. du 1er février 1957, page 322). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

1er juin 1957. Contrats de licences pour des brevets, etc.
Litaco S.A., à Genève, négociation et octroi de tous contrats de licences pour des brevets, etc. (FOSC. du 14 novembre 1956, page 2878). Procuration individuelle est conférée à Bernhard Bruder, de Lauperswil (Berne), à Genève.

1er juin 1957.
Société Immobilière Servette-Pépinière, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1955, page 1797). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 mai 1957, la société a modifié ses statuts sur divers points. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 165222. Hinterlegungsdatum: 23. April 1957, 20 Uhr.
Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), Affoltern a. A. — Fabrik- und Handelsmarke.

Süssmost.

Die Marke wird rot, weiss, grün, gelb und schwarz ausgeführt.

Nr. 165223. Hinterlegungsdatum: 24. April 1957, 18 Uhr.
Spiesshofer & Braun Exportgesellschaft, Hauptstrasse 80, **Heubach** (Württemberg, Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsstücke (einschliesslich gewirkter und gestrickter), Leibwäsche, Miederwaren, nämlich Mieder, Korsette, Korselette, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel, Büstenhalter sowie die Bestandteile dieser Miederwaren, Schlüpfer.

Triumph

Nr. 165224. Hinterlegungsdatum: 25. April 1957, 19 Uhr.
Teenform Foundations, Inc., 114 West 26th Street, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Büstenhalter, Gürtel, Korsette, Höschen, Slips, Unterhosen, Damenhemden, Unterziehblusen, Strumpfgürtel.

TEENFORM

Nr. 165225. Hinterlegungsdatum: 26. April 1957, 19 Uhr.
Todd & Duncan Limited, Lochleven Mills, Great North Road, **Kinross** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Reine Wollgarne.

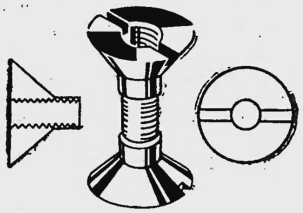
SPINDRIFT

Nr. 165226. Hinterlegungsdatum: 29. April 1957, 15 Uhr.
Ludwig Schlapbach, Hartlisberg, **Steffisburg** (Bern). Fabrik- und Handelsmarke.

Senkmuttern.

NIWAL

SENK-MUTTERN



N° 165227. Date de dépôt: 27 avril 1957, 20 h.
Société vinicole de Perroy, à **Perroy** (Vaud). — Marque de commerce.

Vins.

CLAVIGNOL

N° 165228. Date de dépôt: 30 avril 1957, 18 h.
Méroz «pierres», avenue Leopold-Robert 105, **La Chaux-de-Fonds.** Marque de fabrique.

Paliers amortisseurs de chocs pour pièces d'horlogerie et pièces de petite mécanique.

COMBISHOK

N° 165229. Date de dépôt: 30 avril 1957, 18 h.
Méroz «pierres», avenue Leopold-Robert 105, **La Chaux-de-Fonds.** Marque de fabrique.

Paliers amortisseurs de chocs pour pièces d'horlogerie et pièces de petite mécanique.

COMBICHOC

N° 165230. Date de dépôt: 1er mai 1957, 13 h.
Le Phare S.A., rue Jardinière 137, **La Chaux-de-Fonds.** Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres et parties de montres.

FORFLEX

N° 165231. Date de dépôt: 2 mai 1957, 20 h.
Alfred Granger, avenue Crevin 7, **Pinchat s. Carouge** (Genève). Marque de fabrique et de commerce.

Publications.

Aux Ecoutes de l'Esprit

Nr. 165232. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1957, 18 Uhr.
Telerag Aktiengesellschaft für Elektronentechnik, Flurstrasse 93, **Zürich.** Handelsmarke.

Radio-, Televisions- und Tonbandapparate.

N° 165233. Date de dépôt: 3 mai 1957, 7 h.
Oulevay S.A., rue des Vignerons, **Morges** (Vaud). Marque de fabrique et de commerce.

Biscuits, gaufrettes, desserts et produits de la pâtisserie industrielle.

ROMEO

N° 165234. Date de dépôt: 3 mai 1957, 7 h.
Montres Rolex S.A. (Rolex Uhren A.G.) (Rolex Watch Co. Ltd.), rue du Marché 18, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

NUMERO 5 CINQ
NUMBER 5 FIVE

Nr. 165235. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1957, 21 Uhr.
Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), Affoltern a. A. — Fabrik- und Handelsmarke.

Getränke aller Art.

ADDI

Nr. 165236. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1957, 11 Uhr.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St.-Jakobs-Strasse 108, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90112.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1957 an.

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).

N° 165237. Date de dépôt: 6 mai 1957, 16 h.
The Coleman Company, Inc., North Saint Francis Avenue 220—240, **Wichita** (Kansas, U.S.A.). — Marque de commerce. — Renouvellement de la marque N° **90538**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1957.

Lampes à gazoline, lanternes, appareils de chauffage, manchons incandescents, réservoirs d'alimentation de combustibles, brûleurs et parties de ceux-ci.

N° 165238. Date de dépôt: 14 janvier 1957, 16 h.
Fasson, Inc., 250 Chester Street, **Painesville** (Ohio, U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Papiers d'impression sensibles à la pression pour étiquettes et affiches.

FASSON

N° 165239. Date de dépôt: 14 janvier 1957, 16 h.
Fasson, Inc., 250 Chester Street, **Painesville** (Ohio, U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Matière ou tissu vinylique auto-adhésif pour décalcomanies.

FASCAL

N° 165240. Date de dépôt: 30 janvier 1957, 16 h.
Toro Manufacturing Corporation, 3042 Snelling Avenue South, **Minneapolis** (Minnesota, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

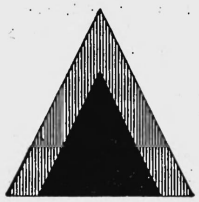
Machines pour tondre le gazon, moteurs pour ces machines et leurs parties.

N° 165241. Date de dépôt: 15 mars 1957, 20 h.
Ch. Lesquereux, avenue d'Echallens 2c, **Lausanne**.
Marque de commerce.

Produits alimentaires, saucissons secs et saucissons d'Arles, conserves.

Nr. 165242. Hinterlegungsdatum: 1. April 1957, 19 Uhr.
Repharma A.G., Piazza B. Luini, **Lugano**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte und kosmetische Erzeugnisse.



Nr. 165243. Hinterlegungsdatum: 22. März 1957, 6 Uhr.
Repharma A.G., Piazza B. Luini, **Lugano**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutisches Heilmittel gegen Zahnschmerzen.

Dentoplex

Nr. 165244. Hinterlegungsdatum: 22. März 1957, 6 Uhr.
Repharma A.G., Piazza B. Luini, **Lugano**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutisches Heilmittel zur Bekämpfung und Beseitigung von Husten.

Supra Pectosyl

Nr. 165245. Hinterlegungsdatum: 22. März 1957, 6 Uhr.
Repharma A.G., Piazza B. Luini, **Lugano**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutisches Heilmittel zur Behandlung von Kröpfen (Struma).

Exstrumit

Nr. 165246. Hinterlegungsdatum: 10. April 1957, 20 Uhr.
Strumpffabrik Argo A.G., Aeschstrasse 1271, **Wohlen**; Geschäftsadresse: Möhlin (Aargau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren aller Art.

Nr. 165247. Hinterlegungsdatum: 12. April 1957, 18 Uhr.
Gebr. Wettstein, im Florhof, **Hombrechtikon** (Zürich).
Handelsmarke.

St.-Magdalener-Wein.

St. Magdalener Auslese
Dolomitenglut
HAUSMARKE

Nr. 165248. Hinterlegungsdatum: 12. April 1957, 18 Uhr.
Gebr. Wettstein, im Florhof, **Hombrechtikon** (Zürich). — Handelsmarke.

Walliserwein (Camay).

☆ WALLISER ☆
GAMAY SÜSSDRUCK
Les Amourettes

N° 165249. Date de dépôt: 10 avril 1957, 19 h.
Siegfried Keller & Co., Richtistrasse 5, **Wallisellen**.
Marque de fabrique et de commerce.

Feuilles ou bandes thermoplastiques ou autocollantes de tout genre, à base de résines synthétiques, bitumes, brais de houille et charges diverses pour étanchéité, isolation thermique et acoustique et l'amortissement de vibrations.

I. F. F.

Nr. 165250. Hinterlegungsdatum: 11. April 1957, 21 Uhr.
Apalux A.G., Talacker 42, **Zürich 1.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Haushalt-Waschmaschinen, Waschautomaten, Kühlapparate.

SERVOMATIC

Nr. 165251. Hinterlegungsdatum: 11. April 1957, 21 Uhr.
Laheo A.G. (Laheo Ltd.) (Laheo S.A.), Mellingerstrasse 162, **Baden.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Wäsche-Artikel aller Art, insbesondere Strick- und Wirkwaren, Bettwäsche, Leibwäsche, Sporthemden, Bade- und Strandbekleidung.

SWISS-CHARME

N° 165252. Date de dépôt: 13 avril 1957, 12 h.
Numa Jeannin S.A., Fleurier (Neuchâtel).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, articles d'horlogerie et pièces détachées.

OLMA
Seven Seas

Nr. 165253. Hinterlegungsdatum: 15. April 1957, 17 Uhr.
Schallplatten-Aktiengesellschaft, Rämistrasse 5, **Zürich 1.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitschrift.

Die Runde

N° 165254. Data del deposito: 16 aprile 1957, ore 19.
Vello d'Oro S.A., via al Molino, **Mendrisio** (Ticino).
Marca di fabbrica e di commercio.

Maglieria di lusso ed abbigliamento in pura lana.

Nr. 165255. Hinterlegungsdatum: 23. April 1957, 14 Uhr.
Dr. Norbert Gemseh, Bühlstrasse 9, **Küsnacht** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte.

DESORINE

Nr. 165256. Hinterlegungsdatum: 26. April 1957, 18 Uhr.
Oscar Eherli, Scheideggstrasse 119, **Zürich 2/38.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Tischagenden.

NOT-ANNUM

Nr. 165257. Hinterlegungsdatum: 26. April 1957, 19 Uhr.
Bondi M. Saporta (London) Limited, 20/24, Moorgate, **London E C 2** (Grossbritannien). — Handelsmarke.

Leuchtstoffröhren und Anlasserschalter.

CADILLAC

N° 165258. Date de dépôt: 27 avril 1957, 9 h.
Renge S.A., Ste-Croix. — Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie, montres.

Nr. 165259. Hinterlegungsdatum: 27. April 1957, 12 Uhr.
R. Vix, Peter-Merian-Strasse 49, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **90415.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Februar 1957 an.

Artikel und Präparate der Dental-Branche.

Rovix

Nr. 165260. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1957, 24 Uhr.
Kambly A.G., Biscuits-, Confiserie- und Nährmittelfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits, de confiserie et de produits alimentaires), Trubschachen.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90103.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1957 an.

Biskuits, Konfiserie und Schokolade.

Mon Plaisir

Nr. 165261. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1957, 24 Uhr.
Kambly A.G., Biscuits-, Confiserie- und Nährmittelfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits, de confiserie et de produits alimentaires), Trubschachen.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **90234.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1957 an.

Biskuits, Konfiserie, Schokolade.

Liquina

Transmission — Uebertragung

Marque N° 134735. — Madeleine Seinet-Montandon, Chailly s. Lausanne. — Transmission à **Felix Aeby-Pesse**, rue du Lac 16 a, **Renens** (Vaud). — Enregistré le 20 mai 1957.

Marke Nr. 158551. — Herts Pharmaceuticals Limited, Welwyn Garden City (Grossbritannien) und Perfecta A.G., Bern. — Der hälftige Anteil der Firma Herts Pharmaceuticals Limited, Welwyn Garden City, an der Marke ist mit dem dazugehörigen Geschäftsteil übergegangen an **T. J. Smith & Nephew Limited**, Neptune Street, **Hull** (Yorkshire, Grossbritannien). — Die Marke ist nunmehr eingetragen auf **T. J. Smith & Nephew Limited**, Neptune Street, **Hull** (Yorkshire, Grossbritannien), und **Perfecta A.G.**, Gerberngasse 27, **Bern** (Schweiz). — Eingetragen den 21. Mai 1957.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 151841. — **Dr. Alfred Vogel, Teufen** (Appenzell A.-Rh.). — Gelöscht am 18. Mai 1957 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Untermühle Zug, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juni 1957 der Aktiengesellschaft Untermühle Zug hat diese Gesellschaft in Aussicht genommen, auf jede ihrer 2000 Inhaber-Aktien zu nom. Fr. 500 das Stück den Betrag von Fr. 450 zurückzuzahlen, so dass das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000 auf Fr. 100 000 reduziert wird. Im Sinne von Art. 734 OR haben die Gläubiger das Recht, binnen zwei Monaten nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Anmeldung ihrer Forderungen deren Befriedigung oder Sicherung zu verlangen. (AA. 158³)

Zug, den 1. Juni 1957

Untermühle Zug:
Der Verwaltungsrat.

Société des Hôtels de Zermatt S. A., à Zermatt

Emprunt hypothécaire 4½%, Ier rang 1904, 400 000 fr.

Conformément à la loi fédérale du 1er avril 1949, modifiant les dispositions du Code des obligations sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les porteurs de délégations de l'emprunt hypothécaire, 4½%, Ier rang, de 400 000 fr. du 20 septembre 1904, sont convoqués par les présentes pour le samedi 6 juillet 1957, à 11 heures (liste de présence à 10¾ heures), à l'Hôtel «National», à Zermatt, en vue d'une assemblée qui aura à se prononcer sur le projet de réorganisation financière de la société, lequel comporte les dispositions suivantes:

Transformation des 400 délégations de 1000 fr., de l'emprunt obligataire en 800 actions privilégiées, en Ier rang, au porteur, de 500 fr. chacune.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée sont invités à déposer leurs titres jusqu'au 1er juillet 1957 au plus tard, à la Société de Banques Suisses à Lausanne, qui leur remettra en échange la carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote. Une procuration écrite est nécessaire pour représenter les obligataires à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par les banques. (AA. 157²)

Zermatt, le 5 juin 1957. **Le conseil d'administration.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France — Réglementation de l'importation

Un rectificatif paru dans le «Journal Officiel de la République française» du 25 mai 1957 a modifié comme il suit la liste des biens d'équipement, des matières premières et des produits demifinis pour l'industrie dont l'importation en France peut donner lieu à la délivrance d'autorisations préalables [1]):

Textes modifiés

Nos du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Indices des sous-positions
ex 84-18	Machines et appareils centrifuges; appareils pour la filtration ou l'épuration des liquides ou des gaz:	
	— Ex A. Machines et appareils centrifuges:	
	— — Autres	b
	— B. Appareils (autres que centrifuges) pour la filtration ou l'épuration des liquides.	
	— Ex C. Appareils (autres que centrifuges) pour la filtration ou l'épuration de l'air ou d'autres gaz, à l'exception des appareils pour moteurs d'automobiles ou de motocycles	ex a b à d
ex 84-38	Machines et appareils auxiliaires pour les machines du N° 84—37, etc.:	
	.....	
	— Ex C. Accessoires et pièces détachées pour métiers, appareils et machines du N° 84—37 et pour appareils et machines auxiliaires reprises au paragraphe B ci-dessus:	
	.....	
	— — — Chariots, bobines, combs, jumelles et lames de combs pour métiers rectilignes	g
ex 84-40	Machines et appareils pour le lavage, le nettoyage, le séchage, le blanchissage, etc.:	
	.....	
	— Ex C. Machines et appareils à laver le linge, d'une capacité unitaire exprimée en poids de linge sec n'excédant pas 6 kg.; essoreuses (autres que centrifuges) à usage domestique:	
	— — Autres	b

Textes anciens

Nos du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Indices des sous-positions
ex 84-18	Machines et appareils centrifuges; appareils pour la filtration ou l'épuration des liquides ou des gaz:	
	— Ex A. Machines et appareils centrifuges:	
	— — Autres	b
	— B. Filtres et épurateurs de liquides.	
	— Ex C. Filtres et épurateurs d'air ou d'autres gaz, à l'exception des appareils pour moteurs d'automobiles ou de motocycles	a et b, ex c
ex 84-38	Machines et appareils auxiliaires pour les machines du N° 84—37, etc.:	
	.....	
	— Ex C. Accessoires et pièces détachées pour métiers, appareils et machines du N° 84-37 et pour appareils et machines auxiliaires reprises au paragraphe B ci-dessus:	
	.....	
	— — — Chariots, bobines, combs, jumelles pour métiers rectilignes	g
ex 84-40	Machines et appareils pour le lavage, le nettoyage, le séchage, le blanchissage, etc.:	
	.....	
	— Ex C. Machines et appareils à laver le linge, d'une capacité unitaire exprimée en poids de linge sec n'excédant pas 6 kg.; essoreuses à usage domestique:	
	— — Autres	b

[1]) Voir FOSC. N° 90 du 17 avril 1957.

131. 7. 6. 57.

Madagascar

Réglementation de l'exportation

Le «Journal Officiel de la République française» du 29 mai 1957 a publié un avis aux termes duquel l'arrêté du 21 du même mois a fixé à 375 tonnes, pour l'année 1957, le contingent de béryl pierreux exportable de Madagascar. Ce contingent s'applique:

a) Au béryl pierreux exporté de Madagascar à destination des pays étrangers.
b) **Au béryl pierreux exporté de Madagascar sur la France et réexporté de France après une éventuelle transformation en béryllium ou en glucine.**

131. 7. 6. 57.

Zusatz und Anpreisung von Vitaminen bei Lebensmitteln

(Bekanntmachung des Eidgenössischen Gesundheitsamtes Bern)

Das Eidgenössische Departement des Innern hat am 7. März 1957 eine Verfügung über Zusatz und Anpreisung von Vitaminen bei Lebensmitteln erlassen, die am 1. Juni 1957 in Kraft getreten ist. Sie ersetzt die «Leitsätze für die Bewilligung von Anpreisungen vitaminhaltiger Lebensmittel» vom 2. August 1940.

Die Verfügung kann in den drei Landessprachen Deutsch, Französisch und Italienisch beim Druckschriftenbureau der Bundeskanzlei, Bundeshaus, Bern, zum Preise von 25 Rp. bezogen werden.

Addition de vitamines aux denrées alimentaires et réclame y relative

(Communiqué du Service fédéral de l'hygiène publique, Berne)

Le Département fédéral de l'Intérieur a édicté en date du 7 mars 1957, avec entrée en vigueur le 1er juin 1957, une ordonnance concernant l'addition de vitamines aux denrées alimentaires et la réclame y relative.

Cette dernière abroge les «Directives concernant l'autorisation de réclames pour des denrées alimentaires vitaminisées», du 2 août 1940. L'ordonnance en question peut être obtenue en allemand, français et italien, au prix de 0,25 fr., auprès de la Centrale des imprimés et du matériel de la Chancellerie fédérale, Palais fédéral, à Berne.

Aggiunta di vitamine alle derrate alimentari e la pubblicità relativa

(Comunicato dal Servizio federale dell'igiene pubblica)

Il Dipartimento federale dell'Interno ha promulgato il 7 marzo 1957 un'ordinanza concernente l'aggiunta di vitamine alle derrate alimentari et la pubblicità relativa, entrata in vigore il 1° giugno 1957.

Quest'ordinanza sostituisce le «Direttive del 2 agosto 1940 concernenti la pubblicità per le derrate alimentari contenenti vitamine» et può essere ottenuta in tedesco, francese o italiano (prezzo: 0,25 fr.) presso la centrale degli stampati e del materiale della cancelleria federale, Palazzo federale, a Berna.

Netto-Volkseinkommen der Schweiz 1956: 24,7 Mrd. Fr.

Nach den in Nr. 5 der monatlich erscheinenden **«Volkswirtschaft»** veröffentlichten Ergebnissen der Statistik des **Volkseinkommens** betrug dieses im Jahre 1956 rund 25 Mrd. Fr. oder 6% mehr als im Vorjahr. Auf das Arbeitseinkommen entfielen davon 14,7 Mrd., auf das Geschäftseinkommen selbständig Erwerbender 4,6 Mrd. und auf das reine Kapitaleinkommen 5,4 Mrd. Fr.

Eine Untersuchung über die **Steuerbelastung der Arbeitseinkommen der Arbeiter und Angestellten im Jahre 1956** hat ergeben, dass die Belastung des durchschnittlichen Bruttoverdienstes durch die direkten Bundes-, Kantons- und Gemeindesteuern bei den Arbeitern auf 3,9% und bei den Angestellten auf 6,4% zurückgegangen ist, gegenüber 4,3% resp. 6,9% im Jahre 1955.

Der gleichen Nummer der «Volkswirtschaft» ist ferner u. a. zu entnehmen, dass der **Fremdenverkehr** einen bis anhin im März noch nie festgestellten Umfang aufwies, dass Ende 1956 1557 **Gesamtarbeitsverträge** registriert waren, dass gemäss der **Viehzählung** vom April 1957 rund 45% des gesamten Rindviehbestandes der Braunvieh- und rund 50% der Simmenthaler Fleckviehrasse angehören.

Im weiteren sind der Nummer zwei Mitteilungen der Kommission für **Konjunkturbeobachtung** als Beilagen beigegeben (Die Wirtschaftslage im In- und Ausland; Konjunkturentwicklung und Teuerungsbekämpfung).

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 1.30;** besonders vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu **Fr. 10.50,** wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind an das **Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern, Postcheckrechnung III 520,** zu richten.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Société Industrielle du Caoutchouc S. A., Fleurier

Convocation pour l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du 17 juin 1957, à 17 heures, à l'Hôtel de l'Aigle, à Couvet.

Ordre du jour:

1° Adoption des comptes au 31 décembre 1956, ainsi que des rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Décharge aux organes sociaux.
3° Décision sur l'emploi du bénéfice.
4° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société où ils peuvent être consultés par les ayants-droit dûment légitimés (art. 696 CO).

Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale chaque actionnaire, propriétaire d'actions ordinaires au porteur, doit opérer le dépôt de ses titres ou d'un récépissé en tenant lieu, émanant d'un établissement financier connu, à la Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel, jusqu'au 15 juin 1957, à midi. Il lui sera délivré en échange une carte d'admission à l'assemblée (art. 13 des statuts).

Les propriétaires d'actions nominatives, inscrits en date de ce jour au registre des actionnaires tenu par l'administration, seront convoqués par lettre personnelle recommandée; cette dernière tient lieu de carte d'admission à l'assemblée générale.

Les actionnaires propriétaires d'actions nominatives et d'actions au porteur sont tenus de déposer leurs titres au porteur comme indiqué plus haut.

Fleurier, 7 juin 1957. Le conseil d'administration.

Bergbahn Grindelwald—First AG.

Grindelwald

19. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 21. Juni 1957, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant First ob Grindelwald

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1956.
3. Jahresrechnung. Bericht der Kontrollstelle, Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1957.
7. Verkabelung der Hochspannungsleitung zwischen Haselstein und First.
8. Diverses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 11. Juni 1957 an bei der Direktion in Bern, Monbijoustrasse 51, und bei der Kantonalbank von Bern, in Bern, sowie an deren Schaltern in Grindelwald und Interlaken zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten, welche am 21. Juni 1957 zur freien Fahrt von Grindelwald nach First und zurück berechtigen, können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 19. Juni 1957, 17 Uhr, an den oben bezeichneten Stellen, wo die Geschäftsberichte aufliegen, bezogen werden.

An der Versammlung selbst werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Grindelwald, den 22. Mai 1957. Der Verwaltungsrat.

ARTH-RIGI-BAHN

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. Juni 1957, 10.45 Uhr, im Hotel «Rigi-Kulm».

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 30. Juni 1956.
2. Abnahme des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1956. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
4. Statutarische Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Rechnungsrevisoren; c) Suppleanten der Rechnungsrevisoren.

Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen vom 12. Juni 1957 an auf dem Bureau der Gesellschaft, in Goldau, zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht sowie Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses vom 12. Juni 1957 bis 19. Juni 1957 bezogen werden:

in Arth: bei der Gemeindekanzlei;
in Zürich: bei der Neuen Guyerzeller-Bank AG.

Die Eintrittskarten gelten zur Fahrt am Versammlungstage von Arth am See bis Rigi-Kulm und zurück oder zur Rückfahrt am 23. Juni 1957.

Nach dem 19. Juni 1957 werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Arth-Goldau, den 1. Juni 1957. **Der Verwaltungsrat.**

Compagnie du Chemin de fer Glion aux Rochers de Naye

Le dividende brut de 4 % pour l'exercice 1956 décidé par l'assemblée générale des actionnaires du 4 juin 1957, est payable dès le 6 juin 1957, contre remise du coupon N° 8, auprès des établissements suivants:

Banque Cantonale Vaudoise et ses agences,
Banque Populaire Suisse, à Montreux,
Union de Banques Suisses, à Montreux.

Pour les anciennes actions non encore échangées, ce dividende sera également versé sur présentation des coupons ci-après désignés:

Anciennes actions de 1re cl.	coupon N° 12
Anciennes actions de 2e cl.	coupon N° 11
Anciennes actions ord. de Fr. 5.– et de Fr. 1.–	coupon N° 10

Montreux, le 4 juin 1957. **Le conseil d'administration.**

REWA AG. Grosswäscherei, Olten

Die Aktionäre der Rewa AG. werden hiermit zur

7. ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft, welche **Montag, den 17. Juni 1957, um 10.15 Uhr, im Bahnhofbuffett** in Basel stattfindet, zur Behandlung folgender Traktanden höflich eingeladen:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Entlastungsertellung.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht liegen ab 6. Juni 1957 im Geschäftslokal, Neuhardstrasse 31, Olten, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis spätestens 15. Juni 1957 im Domizil der Gesellschaft zu deponieren, wogegen ihnen Zutrittskarten verabfolgt werden.

Olten, 6. Juni 1957. **Der Verwaltungsrat.**

Schweiz. Speisewagen-Gesellschaft, Olten

Die Aktionäre der Schweiz. Speisewagen-Gesellschaft werden hiermit zur

53. ordentlichen Generalversammlung

welche **Montag, den 17. Juni 1957, um 10.30 Uhr, im Bahnhofbuffet, Basel,** stattfindet, eingeladen, zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Entlastungsertellung.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht liegen ab 6. Juni 1957 im Geschäftslokal, Neuhardstrasse 31, Olten, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis spätestens 15. Juni 1957 im Domizil der Gesellschaft zu deponieren, wogegen ihnen Zutrittskarten verabfolgt werden.

Olten, 6. Juni 1957. **Der Verwaltungsrat.**

A vendre 4000 galnes A5 neuves

synoptic

Prix intéressant.

Rubin, Ouchy 27, Lausanne.

Schilder-Fabrik LOUIS MEYER & CO Limmatstr. 28 Tel. 42 33 55 ZÜRICH 5

Das SHAB ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig

Leitfaden für das

Exportgeschäft

Von Ernst Zimmermann. 2. Auflage. 70 Seiten A 5. Broschiert Fr. 6.—.

Der Exporteur von heute steht vor Schwierigkeiten, von denen man vor 50 Jahren keine Ahnung hatte. Warenaustausch, Zahlungsverkehr, Vertretungen im Ausland sind von Land zu Land streng geregelt. Von diesen Problemen ist in der vorliegenden Schrift die Rede. Darüber hinaus enthält der Leitfaden

Ratschläge, Hinweise und Anregungen für den Praktiker,

wobei theoretische Darlegungen nur dort berücksichtigt werden, wo sie zum Verständnis der wirtschaftlichen Lage erforderlich sind.

Bei Ihrem Buchhändler.

Verlag des Schweiz. Kaufmännischen Vereins Zürich.

SKV

Société anonyme Conrad Zschokke

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 21 juin 1957, à 11 heures, au siège social, 42, rue du XXXI-Décembre, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires et nomination d'un administrateur.

Le compte de profits et pertes, le bilan et les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle relatifs à l'exercice 1956 seront mis à la disposition des actionnaires dès le 11 juin 1957 au siège social de la société: 42, rue du XXXI-Décembre, à Genève, aux sièges des succursales de Bellinzone (Tessin), Coire (Grisons), Döttingen (Argovie), Näfels (Glaris), Sion (Valais), Zermatt (Valais) et Zurich (Alfred-Escher-Strasse 57).

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres ou toutes autres pièces justificatives jusqu'au 20 juin 1957, à midi, au plus tard, chez MM. Pictet & Cie, banquiers, 6, rue Diday, à Genève.

Genève, le 7 juin 1957. **Le conseil d'administration.**

LBD Luftseilbahn Diavolezza AG., Pontresina

Einladung zur 2. ordentlichen Aktionärenversammlung

vom Samstag, den 22. Juni 1957, 13.30 Uhr, im Hotel Müller, Pontresina

Traktanden:

1. Protokoll der ersten Aktionärenversammlung.
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1956.
3. Abnahme der Zwischenbilanz.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1957.
7. Kurzbericht der Direktion über den bisherigen Betriebsverlauf.
8. Verschiedenes.

Die bez. Eintrittskarten zur Aktionärenversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 20. Juni a. c. bei der Schweizerischen Kreditanstalt in St. Moritz oder bei Ihrer Vertrauensbank bezogen werden.

Par suite de modification de notre système de comptabilités, nous offrons à vendre

2 machines Burroughs

modèle 27 et modèle 72.

Faire offres sous chiffre N 6635 à Publicitas Genève.

Vevey – Mont-Pelerin

Panorama grandiose, emplacement unique, vue vermeilleuse, terrains 1er ordre, à vendre depuis 1500 m². – Ecrire sous chiffre PW 11909 L à Publicitas Lausanne.

Das diesjährige Reiseziel

Brienzer Rothorn

2349 m ü. Meer

Zahnradbahn, Kulmhotel und Höheweg Rothorn-Brünig

Übernachten auf dem Rothorn

Sonnenuntergang und Sonnenaufgang

ein besonderes Erlebnis

Günstiger Pauschalpreis
Saisoneröffnung am 8 Juni

Bitte den schönen Panorama-Prospekt und Preisliste verlangen

BRIENZ–ROTHORN-BAHN

In Brienz Berner Oberland
Telephon (036) 4 12 32

Welche Fabrik der Metallbranche könnte sich interessieren im Landkreis Donaueschingen (4 km ab Schweizer Grenze)

Fabrikliegenschaft

mit 6750 m², wovon 2745 m² überbaut, zu sehr vorteilhaften Konditionen zu erwerben, zwecks Gründung eines Filialbetriebes?

In Bahn- und Strassenknotenpunkt gelegen stehen ca. 350 ortsansässige Arbeitskräfte (Facharbeiter, Angelernte sowie kaufm. und techn. Personal) zur Verfügung.

Kraft-, Wasser- und Geleiseanschluss vorhanden.

Selbstinteressenten wollen sich zwecks näherer Orientierung an **J. Roos & Co.**, Treuhand, Weinbergstrasse 52, **Zürich 6**, wenden.

Commerçant, 30 ans, parlant le français et l'allemand, bonne formation cherche

représentation

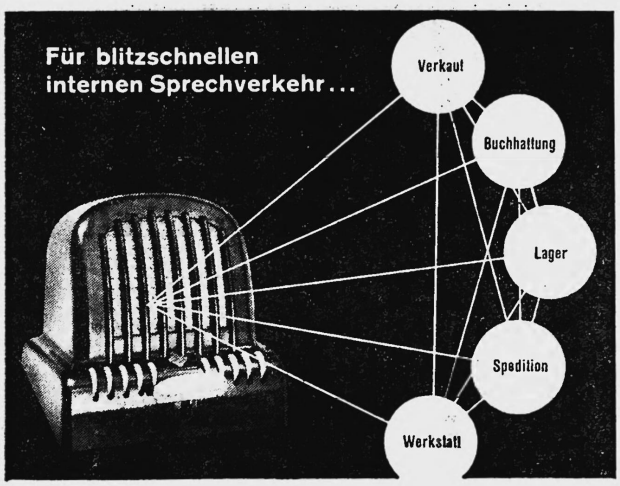
pour la Suisse romande d'une maison bien introduite. Vente aux particuliers exclue. Ecrire sous chiffre PK 36347 L à Publicitas Lausanne.

WERBEBRIEFE oder **illustriert**

Im Farbbandverfahren, übereinstimmend **eingesetzte Adressen, Unterschriften mit blaufliessender Tinte,** auf Ihre Briefbogen erstellt, **schaffen persönlichen Kontakt;** sie können trotz den Merkmalen eines Einzelbriefes zum Drucksachentarif verschickt werden.

ein- oder mehrfarbig, im Fotodruckverfahren, nach Fotos oder Zeichnungen usw. (ohne Druck-Clichés), bemustern und offerieren Ihnen

Jaeggi & Weibel, Zentrale für Direktwerbung, Zürich 1, Rämistrasse 5



... die preisgünstige, formschöne und technisch vollendete

MULTIVOX Gegensprechanlage

Schnelle innerbetriebliche Nachrichten-Übermittlung
Individuelle, ausbaufähige Lösung
für jedes Unternehmen (bis zu 60 Unterstationen)
Unübertroffene Tonreinheit der Übertragung
Hörentfernung in lärmerfüllten Räumen bis zu 250 m

Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Vorführung!

Generalvertretung für die Schweiz:
Robert Gubler AG., Löwenstrasse 71, Zürich 1
Tel. (051) 25 39 91

Elektroanlagen AG., in Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 24. Juni 1957, 11 Uhr,
am Sitze der Gesellschaft in Basel, St.-Jakobsstrasse 19.

Tagesordnung: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1956; Bericht der Kontrollstelle. 2. Entlastung des Verwaltungsrates. 3. Wahlen.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen liegen vom 14. Juni 1957 an am Sitze der Gesellschaft auf. Aktionäre, welche an dieser Versammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktientitel bis spätestens am **20. Juni 1957** bei einer der folgenden Anmeldestellen, welche die Zutrittskarten ausgeben, zu hinterlegen: Schweizerischer Bankverein in Basel und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen; Schweizerische Kreditanstalt in Zürich und ihre sämtlichen Zweigniederlassungen; Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich.

Basel, den 3. Juni 1957. **Der Verwaltungsrat**

Solothurn–Münster-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 21. Juni 1957, um 15 Uhr, im Restaurant «Kreuz», in Oberdorf.

Traktanden:

1. Wahl in den Verwaltungsrat.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1957.
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1956.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen im Domizil der Betriebsleitung (EBT Burgdorf) vom 11. Juni 1957 hinweg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Vorweisung der Aktien oder Ausweis über deren Besitz vom 18.–20. Juni 1957 bei der Kantonalbankfiliale, in Moutier, bei der Solothurner Kantonalbank, in Solothurn, beim Finanzdienst der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn, in Burgdorf, sowie bei den Stationsvorständen in Langendorf, Lommiswil, Oberdorf, Gänsbrunnen und Crémines bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 21. Juni (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Solothurn-Münster-Bahn nach Oberdorf mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung daselbst eintreffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Generalversammlung in Oberdorf abgehen.

Moutier, den 28. Mai 1957. **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
Fr. Reusser.

Société Romande d'Electricité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 24 juin 1957, à 15 heures 30, au Montreux-Palace, à Montreux.
Liste de présence dès 15 heures.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de profits et pertes et du bilan pour l'exercice 1956.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de profits et pertes et du bilan; décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
4° Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de profits et pertes.
5° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le mercredi 12 juin 1957 au siège de Territet (commune de Montreux-Planches), ou au bâtiment administratif de la société à Clarens-Montreux.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire seront remises jusqu'au vendredi 21 juin 1957 à Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la Société Romande d'Electricité, à Clarens-Montreux, ainsi que par le siège central de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, par les sièges de Vevey et de Montreux de l'Union de Banques Suisses et par le siège de Montreux de la Banque Populaire Suisse.

Au nom du conseil d'administration
Le président: Lucien Chessex. Le secrétaire: Robert Dubochet.

Società Anonima Ferrovie Luganesi, Lugano

Convocazione di azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di **sabato 22 giugno 1957, alle ore 9, nell'ufficio di direzione alla stazione Ferrovie Luganesi di Lugano.**

Trattande:

1° Rapporto del consiglio d'amministrazione e dei revisori sulla gestione dell'anno 1956; esame ed approvazione dei conti e bilancio e scarico al consiglio ed alla direzione.
2° Nomine statutarie.
3° Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto dei revisori relativi alla gestione 1956 sono ostensibili presso la direzione della società a partire dal 12 giugno.

Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale, non più tardi di venerdì 21 giugno 1957.

La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione all'assemblea.

Lugano, 5 giugno 1957. **Per il consiglio d'amministrazione**
Il presidente: Avv. L. Balestra. Il segretario: Giov. Cortesi.

Società per la Ferrovia elettrica Lugano–Tesserete

L'assemblea ordinaria degli azionisti

è convocata per il giorno di **sabato 22 giugno 1957, alle ore 10, negli uffici di direzione in Tesserete** per le seguenti

trattande:

1° Presentazione del bilancio e dei conti dell'esercizio 1956 e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
2° Destinazione del saldo attivo 1956.
3° Nomina periodica del consiglio di amministrazione.
4° Nomina dell'ufficio sociale di controllo.

Per prendere parte all'assemblea, i Signori azionisti dovranno depositare le loro azioni al più tardi entro il giorno 19 giugno 1957 presso la sede della società in Tesserete o presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano o sue agenzie.

La ricevuta di deposito servirà quale carta di ammissione all'assemblea. Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto dei revisori sono visibili presso la direzione della società.

Tesserete, 5 giugno 1957.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: P. Reali. Il segretario: D. Quadri.

Compania Hispano-Americana de Electricidad S.A. in Liquidation

Tilgung der 6% Rentenbons

Es wird den Inhabern bekanntgegeben, dass die letzte Tilgungsrate der 6% Rentenbons am 1. Juli 1957 fällig wird. Sämtliche bisher nicht ausgelosten Titel werden von diesem Datum an

bei den üblichen Zahlstellen, u. a. bei der
Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
und ihren Filialen und Agenturen

zurückbezahlt. **Die Liquidatoren.**

LE SILLON ROMAND S.A., LAUSANNE

Suivant décision de l'assemblée générale du 25 mai 1957, le dividende de 5% afférant à l'exercice 1956, sera payable contre présentation du coupon N° 19, moins impôt 30%, à partir du 10 juin 1957, au siège de sa société Valentin 4, à Lausanne.

Laboratoires F.B. Unis S.A., Lausanne

Convocation

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'assemblée générale extraordinaire

fixée sur le **lundi 17 juin 1957, à 15 heures, au siège sociale.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration.

Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars S.A., Fribourg

Conformément à la décision de l'assemblée générale des actionnaires du **4 juin** 1957, le coupon N° 38 est payable, pour l'exercice 1956/57, par Fr. 10.– net, après déduction des impôts fédéraux, contre remise du talon attaché au coupon N° 38 il sera délivré à Messieurs les actionnaires une nouvelle feuille de coupons N° 39 à 57,

à Fribourg: au siège social, et à la Banque Populaire Suisse;
à Berne, Lausanne et Zurich: à la Banque Populaire Suisse.

Le conseil d'administration.

Schnell rechnen heisst blind rechnen

Eine neue Aera im Maschinenrechnen hat begonnen, die Aera des Blindrechnens! Erstmals weist eine Vierspezies-Rechenmaschine — die Hamann 300 — jene griffsichere Zehner-Tastatur auf, mit der sich so leicht und fliessend rechnen lässt. Die Finger finden sich darauf ohne Augenhilfe zurecht.
Die Hamann 300 bietet noch weitere, zum Teil einmalige Vorteile: Ohne Umstellung ist sie als vollwertige Addiermaschine verwendbar. Sichtkontrolle über jede addierte Zahl. Negativsaldo. Halbautomatische Schnellmultiplikation. Negativmultiplikation. Automatische Division. Rückübertragung ins Einstellwerk sowohl vom Resultat wie vom Quotientenwerk! Lassen Sie sich die moderne Hamann 300 vorführen.

büro fürrer

Büromöbel: Tödistr. 48, Zürich
Tel. 051 / 27 16 90
Schreibwaren: Münsterhof 13, Zürich
Tel. 051 / 27 15 55

hamann 300

Generalvertretung: Büro-Fürrer
Abteilung Büromaschinen, Fraumünsterstr. 13,
Zürich, Tel. 051 / 27 15 50

Im Zentrum der Stadt Zürich grösseres

Herrenwäsche-Spezialgeschäft

abzutreten.

Erforderliches Mindestkapital Fr. 100 000.

Anmeldungen unter Chiffre Hab 1194 an Publicitas Bern.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Studer-Brawand Ernst René

geb. 1921, von Kestenholz (Solothurn), Elektro-Installateur, Inhaber der Einzelfirma «R. Studer-Brawand, dipl. Elektrotechniker», Bielstrasse 17, in Solothurn.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner, inkl. Bürgschaftsgläubiger, bis und mit **9. Juli 1957** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Die Eingaben sind Wert 12. Mai 1957 zu berechnen und an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten.

Solothurn, den 3. Juni 1957.

Amtsschreiberei der Stadt Solothurn,
der Amtsschreiber: sig. W. Isler, Notar.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasserin: Fräulein

Olga Schneitter

1885, Mathias sel., Wirtin Restaurant «Bahnhof», von und in Lommiswil.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, bis und mit **8. Juli 1957**, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 24. Mai 1957 zu berechnen und an die Amtsschreiberei Lebern in Solothurn einzureichen.

Solothurn, den 5. Juni 1957. Der Amtsschreiber von Lebern:
Max Kaufmann, Notar.

Société des Tramways Lausannois

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 20 juin 1957, à 11 heures, à la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne (salle du Conseil, 2e étage).

Ordre du jour:

1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1956.
2° Votation sur les conclusions de ces rapports.
3° Nomination de 3 contrôleurs des comptes et d'un suppléant.
4° Divers.

Etablissement de la feuille de présence dès 10 heures 30.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 8 juin 1957, au siège social, en Prélaz.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées, sur présentation des titres, par la Banque Cantonale Vaudoise (service des titres), à Lausanne, jusqu'au mercredi 19 juin 1957, à 16 heures, dernier délai.

Lausanne, le 7 juin 1957. Le conseil d'administration.

André & Cie S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 22 juin 1957, à 9 heures 30, au siège social, avenue des Toises 12, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les rapports du conseil d'administration et du contrôleur, ainsi que le bilan et le compte de profits et pertes, seront à la disposition des actionnaires du 8 au 21 juin 1957, au siège social.

Lausanne, le 31 mai 1957. Le conseil d'administration.

Société de Florimont, Montreux-Planches

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 19 juin 1957, à 15 heures, en l'étude du notaire Marc Chessex, à Montreux.

Ordre du jour: opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs, peuvent être consultés en l'étude de notaire Marc Chessex, à Montreux, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée sur la présentation des actions ou de toute autre pièce justificative.

Le conseil d'administration.

Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

trente-septième assemblée générale ordinaire

qui sera tenue le mercredi 19 juin 1957, à 11 heures, au siège social de la Compagnie, 1, rue de la Tour-de-l'Ile, Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Votation sur ces rapports.

Les propriétaires d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée ou s'y faire représenter, doivent déposer leurs titres le 17 juin au plus tard, à Genève, à la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, ou à Londres, à la Swiss Bank Corporation, 99, Gresham Street, E.C. 2.

Le registre des transferts de la Compagnie sera clos du 9 au 19 juin inclusivement.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion ainsi que les propositions concernant l'emploi du solde disponible et une répartition à prélever sur les réserves, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à partir de ce jour.

Genève, le 7 juin 1957. Le conseil d'administration.